

DRIVE TS 130 GEBRAUCHSANWEISUNG Pdf-Herunterladen



Inhaltsverzeichnis

[Vorwort - Foreword](#)

[Teile des Toilettenstuhls - Parts of Commode chair](#)

[Sicherheitshinweise](#)

[Einsetzen des Eimers - Insert of bucket](#)

[Austausch der Sitzbrille - Replacement of Toilette seat](#)

[Hinweise zum Gebrauch - Informations for use](#)

[Reinigung/Wartung - Cleaning/Maintenance](#)

[Garantie - Warranty](#)

[Ihr Fachhändler](#)

[Handbuchversionen in anderen Sprachen](#)

[Andere ManualsLib-Projekte](#)

Toilettenstuhl „TS 130“
Commode chair „TS 130“

Art.Nr. / REF: 530 100 100



Vorwort – Foreword

Sehr geehrte Benutzerin,
sehr geehrter Benutzer,

Dear users,

wir gratulieren zum Kauf eines technisch ausgereiften und sich auf dem neuesten Stand der Technik befindlichen Produktes.

we congratulate on the purchase of a technically mature and to themselves on the newest state of the technology of located product.

Diese Gebrauchsanweisung dient Ihnen und dem Betreuungspersonal als Handlungsgrundlage für sichere, gefahrlose Nutzung des Toilettenstuhls und einer sinnvollen Nutzung der Produktmöglichkeiten.

This instructions serves you and the care staff as an action basis for sure, safe use of the commode chair and a sensible use of the product possibilities.

Die Gebrauchsanweisung beschreibt die Vorbereitung, Bedienung, Nutzung, Wartung und Pflege des Produkts.

The instructions describes the preparation, service, use, servicing and care of the product.

Diese Gebrauchsanweisung ist sorgsam durchzulesen und muss stets allen Nutzern des Produktes zugänglich sein.

This instructions is to be perused carefully and must be always accessible to all users of the product.

Teile des Toilettenstuhls – *Parts of Commode chair*



- 1 Rückenlehne – *Backrest*
- 2 Sitzfläche abnehmbar – *Seat plate removable*
- 3 Sitzbrille – *Toilette seat*
- 4 Armlehne – *Armrest*
- 5 Toiletteneimer mit Deckel – *Bucket with lid*

Indikation – Indication

Toilettenstühle sind dann erforderlich, wenn das Benutzen oder Erreichen der Toilette aufgrund der Behinderung nicht möglich ist. Toilettenrollstühle sind auch als Zimmerstühle verwendbar.

Commode chairs are necessary when using or achievement of the toilet is not possible on account of the impediment. Commode chairs are also usable as room chairs.

Der Toilettenstuhl kann ebenso über die Toilette gestellt werden, entfernen Sie hierzu lediglich die Sitzfläche und den Eimer.

The Commode chair can be put also over the toilet, remove before the seat plate and the bucket.



Lieferumfang – Scope of delivery contents

1. Toilettenstuhl komplett montiert
2. Eimer mit Deckel
3. Gebrauchsanweisung

1. *Commode complete assembled*
2. *Bucket with lid*
3. *Operating instructions*

Sicherheitshinweise – Safety instructions

- Lesen Sie aufmerksam diese Gebrauchsanweisung.
- Vor dem Gebrauch sind alle Bauteile auf Schäden und festen Sitz zu prüfen.
- Die Kippsicherheit des Toilettenstuhls ist relativ hoch, vermeiden Sie trotzdem starkes seitliches hinausbeugen – **Kippgefahr !**
- **Vor unbefugter Benutzung, z.B. durch Kinder sichern.**
- *Read this instructions carefully.*
- *Before use all components are to be checked for damages and firm seat.*
- *The steadiness of the toilet chair is relatively high, nevertheless avoid lateral lean out – **Tilting danger !***
- ***Protect from unauthorized use, e.g., by children.***

Wiedereinsatz – Reapplication

Dieses Produkt ist für den Wiedereinsatz geeignet.

Bei der Aufbereitung sind die Vorgaben des Herstellers zu beachten und werden auf Anfrage zur Verfügung gestellt.

This product is suitable for the reapplication.

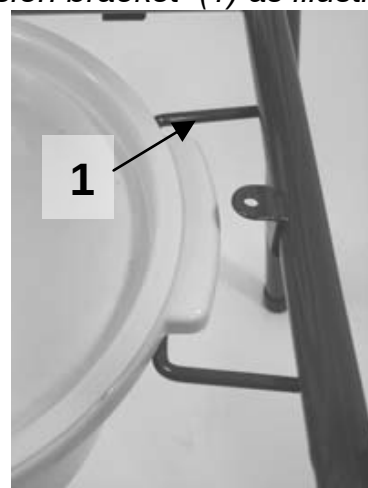
With the processing the standards of the manufacturer must be considered. This standards are made available on inquiry.

Einsetzen des Eimers – Insert of bucket

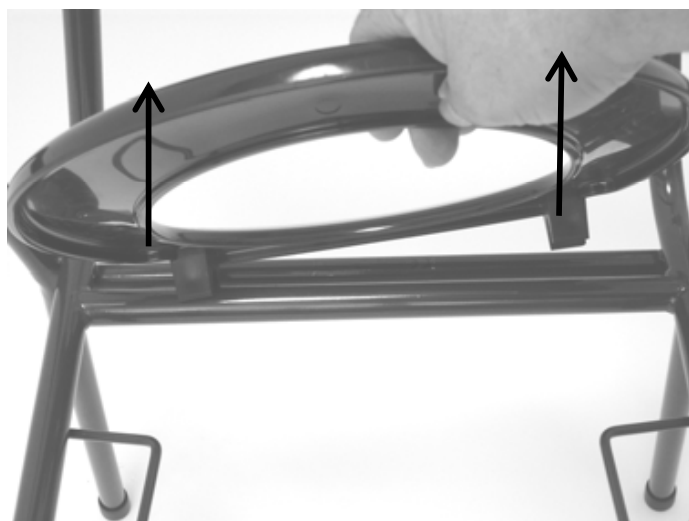


Der Toilettenstuhl ist komplett montiert. Setzen Sie den Eimer mit Deckel wie abgebildet von oben so ein, dass er mit den Tragegriffen auf den Aufnahmebügeln (1) aufliegt.

The commode chair is completely mounted. Insert the bucket with lid u from above in such a way that he lies with the handles on the admission bracket (1) as illustrated.



Austausch der Sitzbrille – Replacement of Toilette seat



Die Sitzbrille ist nur eingeklinkt und kann mit entsprechender Kraft nach oben ausgeklinkt werden

The Toilette seat is clipped in and can be released with suitable strength upwards.

Hinweise zum Gebrauch – Informations for use

Der Toilettenstuhl kann als normaler Stuhl verwendet werden. Zum Gebrauch als Toilettenstuhl entfernen Sie die gepolsterte Sitzfläche, klappen Sie dann die Sitzbrille nach oben und entnehmen Sie den Deckel. Schließen Sie die Toilettenbrille.

The toilet chair can be used as a normal chair. For the use as a commode chair remove the upholstered seat, then open the toilet seat upwards and remove the lid of the bucket. Close the toilet seats.

Nach Gebrauch entnehmen Sie zur Reinigung den Toiletteneimer am Tragebügel und ziehen Sie ihn nach oben heraus.

For cleaning after use take the bucket at the handle and pull out him upwards.



Reinigung/Wartung – Cleaning/Maintenance

Den kompletten Stuhl von Hand mit einem feuchten Tuch und haushaltsüblichen Reinigungsmitteln regelmäßig reinigen!

Clean the complete commode chair regularly by hand with a damp cloth and usual commercial cleaning agents!

Zur Desinfektion kann ein Sprühdesinfektionsmittel verwendet werden, z.B. Descosept AF oder Bacillol AF

Use spraying disinfectants p.e. Descosept AF or Bacillol AF.

Keine aggressiven Reinigungsmittel verwenden!

Do not use any aggressive detergents!

Technische Daten – Technical Data

Maße – dimensions

Sitzbreite – <i>Width of seat</i>	41 cm
Sitztiefe – <i>Depth of seat</i>	41 cm
Sitzhöhe – <i>Height of seat</i>	46,5 cm
Höhe Rückenlehne - <i>Height of backrest</i>	31 cm
Stellfläche B/T/H – <i>Footprint W/D/H</i>	52 / 46 / 77,5 cm

Gewicht – weight

Komplett– complete	6,3 kg
--------------------	--------

Max. Belastungen – max. loads

Max. Belastung - <i>max. load</i>	130 kg
-----------------------------------	--------

Materialien - materials

Rahmen: Geschweißtes Stahlrohr, Pulver beschichtet

Sitzbrille: ABS)

Sitzfläche und Rückenlehne: Holz mit Schaumstoff und schwer entflammbarem PP-Bezug, verschweißt

Eimer mit Deckel: ABS

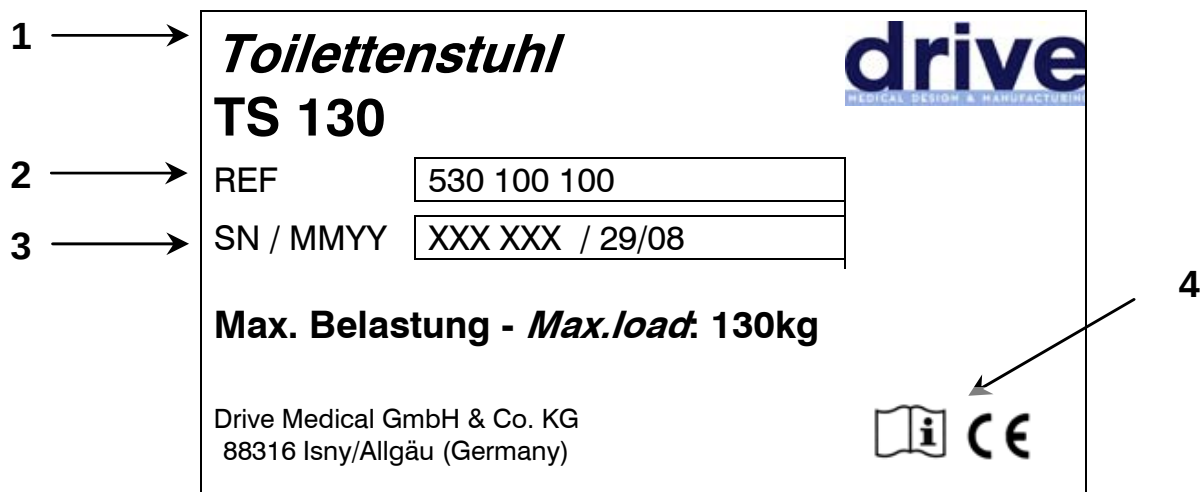
Frame: Welded steel tube, powder coated

Toilette seat: ABS

Seat plate and backrest: Wood with foam and fire retardant PVC-cover, welded

Bucket with lid: ABS

Typenschild – Type label



1 **Produktname** – *product name*

2 **Artikelnummer** – *article number*

3 **Seriennummer und Herstellungsdatum (Monat/Jahr)**
– *serial number and date of production (month/Year)*

4 **Gebrauchsanweisung beachten** – *Attention: See operating instructions*

Garantie - Warranty

Die Gewährleistung beträgt 24 Monate ab Kaufdatum.

Irrtum und Änderungen aufgrund von technischen Verbesserungen und Designveränderungen vorbehalten.

Stand - *as per*: **11 / 2008**

Drive Medical GmbH & Co. KG
Leutkircher Straße 44
D-88316 Isny / Allgäu (Germany)

Internet www.drivemedical.de
E-mail info@drivemedical.de

We issue a warranty of 24 months from date of purchase.

*Subject to technical alterations.
Errors and omissions excepted.*

Drive Medical Limited
Ainleys Industrial Estate
Elland
GB WEST YORKSHIRE HX5 9JP

Phone +44 1422-314488
Fax +44 1422-314489
Internet www.drivemedical.co.uk

Ihr Fachhändler – *Your specialist dealer*



Handbuchversionen in anderen Sprachen



English

Andere ManualsLib-Projekte



www.manualslib.com



www.manualslib.de



www.manualslib.es



www.manualslib.fr



www.manualslib.nl



www.manualslib.mx



www.manualslib.tech 30+ Sprachen